A°. 1801. N°. 154.

UTRECHTSCHE COURANT.

Vrydag den 25. December.

RUSLAND.

PETERSBURG *den 27. November.* Den 19. deezer hadt de Fransche Overiten *Colincourt*, welke de eerste Consul hier waarts gezonden heeft, om zyne Keiserl. Maj. over de gelukkig vol-bragte Krooning van Hoogstdenzelven geluk te wenschen, Audientie by den Keiser. Hy is een beminnenswaardig Mensch van nog geen 30 Jaar en Overſten of Chef de Brigade van de Carabiniers. —— Zyn Vader was de bekende Marquis en Generaal *Colincourt*.

De Keiser hadt, onmiddelyk na zyne komste tot de Regeering, het tot hier toe plaatsbebonend gebruik, om, by het ontmoeten van iemand van de Keiserlyke Familie, uit het Rytuig te stappen, verboden. En om te toonen dat dit verbod hem ernst was, vertoonde hy, noch zyne Gemaalin, zich niemmer in de Hof-Equipagie, maar by aanhoudendheid in een gewoon Rytuig. Dan, des niet tegenstaande, deedt de algemeene Liefde en Eerbied, **deeze gewoonte** stand houden, zoo **dat zyne Maj genoodzaakt** geweest is, het zelven met een allergestrengst verbod, waarin hy uitdruklyk bevoert in deezen gehoorzaamd te worden, op nieuw te verbieden.

Tot nog toe hebben wy alhier, by aanhoudendheid Dooi weeder en zeer veel Regen. Dit, in het laatst Jaargety, by ons ongewoon verschynsel, heeft veel Ziekten veroorzaakt, inzonderheid Scharlakenkoortsen en Huidziekten, waar aan, onder anderen, veele Kinderen sterven.

SWITSERLAND.

BERN *den 11. December.* De Burger *Verninac*, heeft door eenen Buitengewoonen Courier bevel bekomen om zich naar Lyon te begeeven, om aldaar, naar men zegt, een mondgesprek met den Eersten Consul te houden, by zal op morgen zyne reise aanneemen.

SCHAFFHAUSEN *den 13. December.* Van Zurich wordt gemeld, dat de Burger *Sulzer*, Commisaris van het District te Winterthur, als gevangenen van Staat, onder een Militair Escorte, in eerstgemelde Stad is overgebragt. Naar men zegt wordt hy beschuldigd van medeplichtig te zyn aan eene uitgebreide zamenzweering, strekkende om het tegenswoordig Gouvernement overhoop te werpen. De zaamgezworenen moesten zich op zekeren vastgestelden dag, ten getalen van 5000 by Hoog-Winterthur te zamen vereenigen, en zouden zich, na het bekomen van talryke versterkingen, welke zy van onderscheidene plaatsen te gemoet zagen, naar Bern begeeven en aldaar de algemeene Vergadering herstelt hebben. Voor het overige zyn de byzonderheden deezer zamenzweering nog onbekend. Drie Compagnien Helvetische Troupes zyn in allen haast naar Winterthur vertrokken, ten einde aldaar de rust, die door het arresteeren van den Burger *Sulzer* gestoord was, weder te herstellen; de Insurgenten zyn 24 uuren onder de wapenen geweest, ten einde zich tegens de pogingen van de Landlieden, welke voorgenomen waren zich van de stad meester te maken, te verzetten. In de andere Cantons hebben ook verscheidene Arrestatiningen plaats gehad. Het Guarnisoen van Lucerne is met 5 Compagnien Franschen versterkt.

ENGELAND.

LONDEN *den 12. Decembor.* De Koning heeft verscheidene Bils gesanctionneert, waar onder ook die welke betrekkelyk is tot de vreemde Correspondentie. De geregelde Communicatie met Frankryk zal van heden af eenen aanvang neemen. Alle weeken zullen van hier twee maalen derwaarts vertrekken, en twee maalen van daar herwaarts worden afgezonden.

Gisteren zyn de Depeches van Lord *Cornwallis* uit Frankryk ontvangen het onderwerp van eenen Staatsraad geweest, welke aan het Huis van Lord *Hawkesbury* gehouden is, en waar by verscheidene vreemde Ministers geadsisteerd hebben. De Ambassadeur van Portugal, met de laatste Paquetboot van Lisabon aangekomen, was insgelyks by denzelven tegenswoordig: hy begeeft zich nog heden van hier naar Amiens.

Men zegt dat hunne Koninglyke Hoogheden, de Hertogen van *Susfex* en *Cambridge*, nog voor de adjourneering van het Parlement, Zitting zullen neemen.

Naar alle de Havens zyn orders gezonden, om geene Fransche Officiers aan Land te laten komen.

De eerste oogenblikken van den Vreede hadden in ons Koningryk, de Koopmanschappen van allerleien aart, in prys doen daalen; doch sedert de Monopolisten een weinig van de ontstelenis bekomen zyn, in dewelke zy door het ophouden van den Oorlog gestort waren, hebben zy hunne intrigues op nieuw hervat, en de behoefren van de eerste noodzaakelykheid, stygen wederom in prys, het geen vermoeden doet, dat deeze vyanden van het algemeen welzyn, een ontwerp geformeert hebben, om de Koopmanschappen op denen zeer hoogen prys te houden, en dat derzelver duurte, geheel eene andere oorzaak dan het gebrek aan dezelven heeft.

De Staatsgevangenen, in het Fort *St. George* in hechtenis zich bevindende, zullen naar Ierland worden vervoerd.

's Konings Gerichtshof te Dublin, heeft den Heer *Steele*, tot eene boete van 500 Ponden Sterl. en tot gevangenis van drie Maanden verweezen, om dat hy, in zyne qualiteit van Magistraatspersoon, een Vry-Stemgerechtigden in gevangenis hadt doen zetten, om hem, by de laatste verkiezing voor het Graafschap van Armagh, van zyn Stemrecht te berooven.

Indien het waarheid is, dat de Marquis van *Wellesley* naar Engeland terug komt, heeft men alle reden om te gelooven, dat hy in het Gouvernement over de Indiën, door Lord *Clive* vervangen zal worden.

» By aanhoudenheid, zegt de *Courier van Londen*, zyn er onderscheidene geruchten in omloop, omtrent de waarschynlykheid van sommige veranderingen in het Ministerie, en de Coalitie der tegenswoordige Ministers met zekere Leden der oude Oppositieparty. Sedert de jongste byeenkomst van het Parlement, heeft de Heer *Tierney*, by aanhoudendheid voor het Gouvernement gestemd, en, behalven den Heer *Robson*, die nooit gewoon geweest is eenen eersten rol te spelen, hebben weinig Leden van de Oppositieparty gesproken; ja zelfs ging de spraak, dat Lord *Hobart*, den post van den Marquis van *Wellesley* aanvaarden, en den zynen aan den Heer *Grey* zoude afstaan. Het Ministerieel Dagblad, heeft deeze laatste tyding, op eene genoegsaam officieele wyze tegengesproken: echter bevat hetzelven, des niet te min, met betrekking tot de Oppositieparty, zeer bevredigende aanmerkingen, en neemt ten zelven tyde, den grootsten eerbied omtrent die oude Ministers in acht, welke, genoegsaam allen (en zelfs de Heer *Windham*,) deeze week by den Heer *Addington* het Middagmaal gehouden hebben."

Deezer dagen zyn verscheidene Oorlogs- en Transportscheepen, met Guardes en andere Troupes uit Egypte, te Portsmouth ter Rheede gekomen en moeten aldaar quarantaine houden. Deeze scheepen zyn: *de Diktator*, *de Inflexible*, *Delft*, *Resource*, *Gorgona*, *Aufred*, *Sybilla*, *Woolwich* en *Chicester*, benevens 9 Transportscheepen. By het vertrek van *de Inflexible* uit Egypten, bleeven niet meer dan 5000 man Britsche Troupes aldaar terug. Onder dezelven bevonden zich het 13, 54 en 61ste Regiment, welke, naar men zegt, provisioneel, met het Britsche Corps, voor eerst in Egypten in guarnisoen zullen blyven.

Het gerucht, dat de Fransche Regeering verscheidene Transportscheepen van onze Admiraliteit zoude Huuren, om Troupes naar St. Domingo te vervoeren, begint op nieuw veld te winnen; doch dat daar voor reeds contant geld uit Frankryk overgemaak zoude zyn, is ongegrond.

De Deensche Generaal, Heer *von Waltersdorff*, heeft laatstleeden Maandag eene Conferentie met den Heer *Addington* en met Lord *Hawkesbury* gehadt. De Deensche Gezant, Graave *von Wedel Jarlsberg*, introduceerde denzelven; hy wierdt met zeer veel distinctie ontvangen, en bezogt nog dien zelven dag, den tweeden Secretaris van Staat, Lord *Hervey*.

Een groot aantal Brieven, met de jongst aangekomene Paquetboot uit Frankryk ontvangen, is onder de Kooplieden niet zeer aangenaam geweest. Grootendeels waren het Brieven naar Engeland bestemd, welke aan boord van Americaansche scheepen gevonden, gedurende den Oorlog door de Franschen aangehouden, en meestal drie jaaren oud waren. Verscheidene Kooplieden alhier, hebben 20, 30 en 40 Pd. St. voor Brieven moeten betalen, die geene waarde meer hadden.

—— *den 17. December.* Gisteren ontving men alhier de tyding, dat de Equipagie van de scheepen *Temeraire*, gecommandeert door den Admiraal *Campbel* en van *de Formidable*, staande onder het bevel van Capitein *Grindall*, beide behoorende tot de Vloot, welke in Bantry-Baay, onder Commando van den Admiraal *Mitchell* gereed ligt, op het vernemen dat derzelver destinatie naar de Westindien was, geweigerd hadt deeze Reis te doen, maar integendeel, ter oorzaake van den gesloten Vreede, begeerde naar Engeland terug te keeren. Al het volk verscheen te gelyk op het Verdek en gaf deszelfs besluit van het Anker niet te zullen ligten, op zulk eene wyze te kennen, dat men beducht wierdt dat deeze weederspannigheid, tot de geheele Vloot zoude overslaan.

Op het bekomen deezer tyding begaf zich de Heer *Addington*, naar Brentwood, alwaar zich de Graaf van *St. Vincent* bevond, ten einde met zyne Lordschap over de middelen te raadpleegen, welken tot stuiting van deezen opstand te werk gesteld behoorden te worden. Ook wierdt er insgelyks eenen **Cabinetsraad gehouden**, waar by alle de Leden van het Ministerie tegenswoordig waren, en in denzelven wierdt besloten de allersterkste en beslistendste maatregelen te neemen: dan, dit besluit is gelukkig nutteloos geworden, door de wyze en ernstige maatregelen, welke men nog in tyds op de Vloot nam en het manmoedig gedrag van den Admiraal *Campbell* welke zelf verscheidene muitonmakers by den kraag vatte, benevens van den Capitein *Eyles* en den Officier der Mariniers van de *Temeraire*, aan welken het gelukt is, het Volk tot reden te brengen, en de subordinatie wederom geheel te herstellen.

Gisteren wierdt den Burger *Otto*, Gevolmagtigde Minister der Fransche Republiek alhier, by Zyne Majesteit den Koning in deeze zyne nieuwe qualiteit geintroduceert, by welke gelegenheid het Hof zeer talryk was en de gezegde Minister zyne Credentivialen aan Zyne Maj. overhandigde. Dezelve was gekleed in 't blaauw Fluweel en hadt een ryk geborduurd Satyn Vest aan. Zyne Bedienden droegen eene blaauwe Liverei met Goud en hadden de Nationaale Cocarde op den Hoed.

FRANSCHE REPUBLIEK.

PARYS *den 18. December.* Uit Constantinopolen heeft men bericht, dat de Vreedes Preliminairen tusschen onze Republiek en de Ottomannische Porte alhier gesloten, den 8. November aldaar zyn aangekomen. Dien zelven dag deed de Reis-Effendi den Burger *Ruffin*, onzen Chargé d'Affaires, met deeze gebeurenis gelukwenschen, en zond den volgenden dag aan denzelven een Turksch afschrift der Preliminairen, daar tegen van hem een Fransch afschrift verzoekende. Den 10. wierdt daarop den Burger *Dantan*, Tolk van het Fransch Gezantschap, toegelaten tot het gehoor van den Reis-Effendi, die na verscheidene voor den Burger *Ruffin* vleijende uitdrukkingen, den Burger *Dantan* zeide: » Ik verzoek den Chargé d'Affaires van Frankryk, om officieel aan onzen grooten Vriend aan te kondigen, dat de Verheeve Porte met de grootste vreugde de tyding der gesloten Vreedes Preliminairen ontvangen heeft; dat zy met bewondering de 4 eerste Artikelen er van heeft geleezen, dat derzelver bepaaling aan dezelve voorkomen met de meeste wysheid opgesteld te zyn; dat het gebouw des Vredes, zoo zeer van beiden zyden begeerd, op geene vastere grondslagen kon berusten; dat uit die 4 grondstellingen zulke voldoende gevolgtrekkingen moeten ontstaan, dat wy de Præliminairen zoo goed als een Definitif Verdrag beschouwen, en dat de gevolgen, die wy ons daar van belooven, zyn zullen, de vernieuwing dier oude vriendschap, welke de beide Ryken geduurende verscheidene Eeuwen verbonden hield. Voor 't overige houde ik my aan alles, wat de Chargé d'Affaires nog by deeze uitdrukkingen zal kunnen voegen." —— De Courier, die de Præliminaire-Artikelen te Constantinopolen aangebragt heeft, is, naar men voords van daar verneemt, met de Ratificatie der Verheve Porte herwaards gezonden.

Volgends geruchten zoude de Vloot van Brest, den 15. deezer in Zee gestoken zyn: dan, tot heden vindt men in het Officieel Dagblad, deswegens nog niets gemeld.

STRAATSBURG *den 16 December.* De Rhyn maakt by aanhoudendheid sterke vervoestinge aan den kant van Kehl, zoo dat men meer dan 200,000 takkebosschen noodig heeft, om die Rivier in haare wonde te stuiten.

Zie verder den kant van deeze Bladz.

De jongst ontvangene byzondere brieven uit Parys zyn zeer geruststellend wegens het voorgevallene aldaar, en het verspreid gerugt, wegens het arresteeren van eenige Generaals, word daarby stellig tegengesproken. Het schynt, dat er eene schikking moet getroffen zyn, door welke dat geene, 't welk werkelyk gebeurd is, of gemeend heeft, nu waarschynlyk gesmoord zal blyven.

DEVENTER *den 21. December.* Gepasseerde Zaturdag morgen heeft de Postwagen van Deventer op Zutphen rydende, het ongeluk gehad van op de Stads Weide by het Watergat naar den Yssel door het water rydende om te slaan en geheel onder water te raaken; van de vyf Passagiers daar in zynde, zyn er vier met levensgevaar gered; doch een dezelven, zynde de braave Rijtmeester *Blok* heeft daar by ongelukkig zyn leeven verlooren; hy wordt om zyn menschlievend Caracter, niet alleen door zyn bedroefde Vrouw en zeven Kinderen, maar door Militair en Burger algemeen betreurd. Zondag middag is het Lyk opgevist geworden.

[*Lees verder den kant van de tweede Bladz.*]

's HAGE *den 23. December.* In de Zitting van het Wetgevend Lichaam van gisteren wierdt geleezen een Missive van het Staats-Bewind, daar by, ingevolge het 46 Art. der Acte van Staatsregeling, ten fine van bekragtiging inzendende de Concept Instructie voor de Nationaale Rekenkamer, wy ders voordaarende, om het Tractement van de Leden dier Kamer te bepalen, op ƒ 9500 's Jaars, en ƒ 1800 's Weeks om onder de Leden als Presentiegeld verdeeld te worden.

En wordt de Sem gecondudeerd, zonder de Burgers *Helderman*, *van Gales*, *Evrik*, *Wiering* en *Visscher*.

Waarna de Vergadering word geslooten, en tot heden ochtend ten 10 uuren, en veranderd in Besloten Vergadering.

In de Zitting van heden is gelezen eene Missive van het Staats-Bewind, houdende voordragt, om, met betrekking van het werkzaam geweest emplooi de benoeming van twee Leden in het Haag Nationaal Gerichtshof, kennisgevende voorts verkoren te hebben Mr. *J. H. van der Goes*, van Justitie in 's Hove van Justitie van het Departement Schelde en Maas, en wegens de Provincie Utrecht: —— aangaande den Hove van Justitie van Utrecht: —— aangaande de zes eerstvolgende Jaaren, aanvang neemende met primo January 1802, de dienende Officieren, zoo by de Zee- als Landmagt van dit Gemeenebest, als mede de gepensioneerde Officieren, ten opzigte van hunne Tractementen en Pensioenen te libereeren van den Opbrengst in alle Heffingen op de Inkomsten, zoo reeds gearresteerd of nog te arresteeren. Uitgaders, ten fine der form, welke daar door alsdan in de van zal worden gemaakt, om het Tractement van de Leden dier Kamer te bepalen, op ƒ 9500 's Jaars, en ƒ 1800 's Weeks om onder de Leden als Presentiegeld verdeeld te worden.

En wordt de Sem gecondudeerd, zonder de Burgers *Helderman*, *van Gales*, *Evrik*, *Wiering* en *Visscher*.

Waarna de Vergadering word geslooten, en tot heden ochtend ten 10 uuren, en veranderd in Besloten Vergadering.

In de Zitting van heden is gelezen eene Missive van het Staats-Bewind, houdende voordragt, om, met betrekking van het werkzaam geweest emplooi de benoeming van twee Leden in het Haag Nationaal Gerichtshof, kennisgevende voorts verkoren te hebben Mr. *J. H. van der Goes*, van Justitie in 's Hove van Justitie van het Departement Schelde en Maas, en wegens de Provincie Utrecht: —— aangaande den Hove van Justitie van Utrecht: —— aangaande de zes eerstvolgende Jaaren, aanvang neemende met primo January 1802, de dienende Officieren, zoo by de Zee- als Landmagt van dit Gemeenebest, als mede de gepensioneerde Officieren, ten opzigte van hunne Tractementen en Pensioenen te libereeren van den Opbrengst in alle Heffingen op de Inkomsten, zoo reeds gearresteerd of nog te arresteeren. Uitgaders, ten fine der form, welke daar door alsdan in de van zal worden gemaakt, om het Tractement van de Leden dier Kamer te bepalen, op ƒ 9500 's Jaars, en ƒ 1800 's Weeks om onder de Leden als Presentiegeld verdeeld te worden.

En wordt de Sem gecondudeerd, zonder de Burgers *Helderman*, *van Gales*, *Evrik*, *Wiering* en *Visscher*.

Waarna de Vergadering word geslooten, en tot heden ochtend ten 10 uuren, en veranderd in Besloten Vergadering.

In de Zitting van heden is gelezen eene Missive van het Staats-Bewind, houdende voordragt, om, met betrekking van het werkzaam geweest emplooi de benoeming van twee Leden in het Haag Nationaal Gerichtshof, kennisgevende voorts verkoren te hebben Mr. *J. H. van der Goes*, van Justitie in 's Hove van Justitie van het Departement Schelde en Maas, en wegens de Provincie Utrecht: —— aangaande den Hove van Justitie van Utrecht: —— aangaande

BATAAFSCHE REPUBLIEK.

ADVERTENTIE.

*** De RAAD van OORLOG der BATAAFSCHE REPUBLIEK, brengt mids deze ter kennisse van allen dien het aangaat:

a) Dat de uitbetalinge der Gratificatiën, welke by Decreet van het Wetgevend Lighaam van 18. November laatstleden aan de Weduwen van de in den Veldtogt van den Jaare 1799 *gesneuvelde Officieren* op nieuw zyn toegestaan, zal plaats hebben by gewone Ordonnantiën by viermaandelykſche Termynen, *de eerſte* expirerende ultimo December-eerstkomende, *de tweede* ultimo April, en *de laatſte* met den dag, waar op voor iedere Weduwe respectivelyk het Jaar der Gratificatie expireert, alles buiten eenige kosten van Zegels of Leges; —— Wordende nogthands, ter bekoming der *eerſte* Ordonnantie, lopende tot ultimo December eerstkomende, gevorderd, dat door de belanghebbenden uiterlyk voor ultimo January 1802, aan den Raad van Oorlog zal moeten worden ingezonden, eene *Atteſtatie de Vita*, midsgaders een behoorlyk *Declaratoir* of *Certificaat* van het respectif Plaatſelyk Bestuur, waar uit blykt: van het onvermogen der respective Weduwen, om van eigene middelen te kunnen bestaan; —— Terwyl voorders, tot bekoming der *twee volgende* Termynen met de overlegging van de *Atteſtatien de Vita*, zal kunnen worden volstaan.

b) Dat de uitbetalinge der Gratificatiën, welke by evengem. Decreet aan de Weduwen van de in den Veldtogt van den Jaare 1799 gesneuvelde *Onder-Officieren* en *Soldaten* weder zyn ingewilligd, zal bewerkstelligd worden door de respective Hoofd-Bestuuren dier Corpſen, by dewelke de Mannen van deze Weduwen voormaals hebben gediend; —— en wel eerstelyk voor een derde gedeelte der gelede Gratificatie; —— kunnende dus deze Weduwen tot den Ontvang van dit derde gedeelte dadelyk, na ultimo December eerstkomende, zich aanmelden by de voorſz. Hoofd-Bestuuren, welke tot gemelde betalinge reeds de nodige ordres hebben bekomen.

Actum den Haag, den 17. December 1801.

Ter Ordonnantie van den Raad voornoemd.

M. PIEPERS.

*** Heden is van een ZOON bevallen S. W. REMY, Huisvrouw van

AMSTERDAM — W. C. VAN VLOTEN.

den 17. December 1801.

*** Myne hartelyk geliefde Huisvrouw J. M. BETZ, werdt deezen morgen door Gods goedheid zeer voorſpoedig verlost van een gezond en welgeschaapen DOGTERTJE.

UTRECHT — G. H. LAGERS,

den 21. December 1801. — *Luthersch Predikant* alhier.

*** Heden beviel zeer voorſpoedig van eene DOCHTER, *A. VAN LOON*, Huisvrouw van

UTRECHT — G. DE ROOY.

den 24. December 1801.

*** Heden zyn Ondertrouwd

AMSTERDAM — W. P. MONDT

den 24. December — en

1801. — C. L. VAN OORT.

*** Myn dierbaare Echtgenoot PAULUS RUTGERS, Predikant by de Hervormde Gemeente alhier, ontviel my gisteren avond na een onverwacht toeval door een zagten en Zaligen Dood, in den ouderdom van ruim 80 Jaaren. In vyf en twintig dienende hy zynen Heere zins 1749, en daar van 39 Jaaren alhier, voor veelen ten zegen. Veel goeds deedt de God onzer goedertierenheid ons, ook in wegen van bezwaar, ondervinden, terwyl de tederſte liefde ons ruim 51 Jaaren vereenigde, en de hoope om eens onafſcheidbaar saamen by onzen Verlosſer te zyn, onzen weg verangenaamde. Hy, die een Man der Weduwen is, vertroost my, ook hier door, kennelyk, schoon het gevoel van ons verlies my met myne Kinderen en Kindskinderen weenen doet. Houde my van de deelneeming myner Vrienden en Bekenden, wien ik by deezen daar van kennis geeve, ook zonder Brieven van Rouwbeklag verzekerd.

UTRECHT — N. MOENS,

den 22. December 1801. — Wed. RUTGERS.

ZEE-TYDINGEN.

AMSTERDAM *den* 23. *December*. Den 21. en 22. deezer zyn in Texel binnengekomen D. Mitchel van New-York, H. Koek van Petersburg, P. Doorn en F. D. Kiefke van Embden. De wind O. N. Oost. Uitgezeild F. Colhoung en L. Wyre naar New-York, J. U. Farrer naar Livorno, T. Hanja naar Marſeille, J. Cornelis, C. J. Thomſon en H. Muller naar Cadix, R. C. Plaate naar Lisboa, T. P. Kramer naar Bajonne, L. Hasloop, G. Claaſen, M. Willems, J. J. S. Muller en J. H. Cranenyk naar Lisboa, A. H. Arends naar Port a Port, H. Hockema, U. E. Boekes, S. Jeckes, H. H. Hyning, H. E. Jager, J. Claaſen en V. Berends naar Bret, A. D. Zylstra en J. S. Krom naar Rouaan, G. T. York naar Rochelle, J. Leer, J. C. Gaasbeek, P. Rau, B. Mitchels en H. H. Albertus naar Sunderland en H. H. Beding op Avonduur.

Den 20. en 21. deezer zyn in 't Vlie binnengekomen J. Faks van Barcelona, C. Okken van Petersburg, J. W. de Groot van Guernſy, A. Pieterſen van Riga, H. Willems, H. Abrahams en H. R. Ruyl van Dantzig, O. Uiderks van Elbing en A. Jans van Embden.

Te Delfzyl is wegens ſchade binnengeloopen H. G. Fost van hier naar Kiel.

By Norden is den 10. deezer gestrand Schipper Mauke Mubs, hebbende herwaards de Schip en zyn 2 Knegts: men zou vragten van het Schip en de Lading was te bergen, de Lading was nat en bedurven.

Te Copenhagen is zwaar befchadigt binnengeloopen G. Jacobs van Riga herwaards, beide zyne Boorden waren ingeſlagen en de Lading overgezet, moet hoſſen om te repareren; is alsdaar met ſchade binnengeloopen J. G. Stahl van Riga naar Lisbon.

Uit Elſineur wordt van den 15 deezer gemeld, dat men aldaar bericht bekomen hadt, dat op Aankomst was gestrand het ſchip *Christiaan de Zevende* Capt. Frohm uit de Oost-Indiën met Producte koomende, hadt 7 voet water in en van de Lading was nog niets geborgen.

Op de Weerplaat voor den Briel, is mede gestrand Schip Johan Cay van Riga naar de Maas: een man verongelukt het ſchip, gevonden: men zou vragten van het Schip en de Lading was te bergen, de Lading was nat en bedurven.

Twintig myles van Bergen is verongelukt Johan Cay van Riga naar Embden, na al-by Capt. W. Arends, van Archangel voorens de Masten te hebben gekapt, het Vatik was met de Jol geborgen.

By Norden zit hoog op den Dyk het ſchip van Zender Derks van Camlinerziel herwaards.

Te Baltimore is gearriveert J. H. Gronhager van Bremen; te Cadix J. Freſen van Algeziras, J. Hemſen laatst van Gibralter, D. Wilken van Lisbon, P. H. Moller van Port a Port, S. D. Swege van Cherbourg, N. Laurentſen van Coppenhagen, T. Christiaans van Hamburg; te Port a Port M. H. Johnsen van Riga; te Bourdeaux W. Prekel van Schiedam en W. Reimers van Dordrecht; te Ostende J. Claaſen en J. M. Blank van Riga; te Hull J. Wiefe van Bremen; te Sunderland L. Christenſen van hier; te Reval C. H. Godknecht, J. M. Hermſen van Lubek; te Petersburg J. Becker, H. H. Schol, J. Peper en Capt. Hanna van Lubeck; te Bremen O. Willers v. Roterdam; te Fuxhaven P. Bleuye van Leverpool en C. Hutton van Gottenburg; uit de Weſer is mede gekomen J. L. Knakke van Bremen naar Lisbon; te Lubeck H. C. Raalk van Riga, J. Nieman van Bremen; te Helſingfors D. Buskrin van Petersburg; in de Maas V. Jobs van Riga.

DE VEREENIGDE STAATEN VAN AMERICA, doen adverteeren, dat de INTREST COUPONS der Obligatien, ten laſten van gemelde Staaten genegotieerd, verſchynende primo January aanſtaande, zullen betaald worden te Amſterdam, te weeten de Coupons geteekend *L. Scholten* by de Casſiers HENRIK WILLINK VAN DEN BOSCH EN ZOONEN en de Coupons geteekend *Boon*, by de Casſiers CUYK VAN MIEROP EN TETTERODE.

ALLE DE HOUDERS VAN AANDEELEN, in de Negotiatie van *f* 500,000 : - à 5 en een half perCt. den 1. September 1791. ten Comptoire van J. TEXIER, ANGELY EN MASSAC, op Americaanſche 6 en 3 perCts. Fondſen genegotieerd en dar wel tegens Ds. 233 een derde, 6 perCts. en 266 twee derde 3 perCts. per ieder Aandeel; worden verzogt, ingevolge Advertentie in Augustus l. l. gedaan by het Aanmeeren der Betaaling van het laatſte Coupon, waar meede de Obligatien voorzien waren, *vermits deeze Negotiatie niet zal geprolongeerd worden*, zich met hunne Aandeelen te vervoegen ten Comptoire van den Notaris Mr. P. C. NAHUYS, om de onder denzelven daar voor berustende Origineele Americaanſche Fondſen tegens royeering van hunne Aandeelen, te ontfangen.

Allen de geenen, die iets te Pretendeeren hebben van of Verſchuldigd zyn aan Mejuffrouw de Weduwe L. JULIAANS, gelieven zulks op te geeven uiterlyk voor ultimo January 1802. ten Comptoiren van den Advocaat Mr. J. H. VAN DER SCHAAFF, of den Notaris PH. C. POPP, als derzelver Gemachtigdens, beiden binnen Utrecht.

*** Op Zaturdag den 16 January 1802, des namiddags ten drie uuren, zal men in 't Rechthuis van *Kroonenburgh* en *Loenen* Verkoopen: Een zeer aangenaame HOFSTEEDE, genaamd *STICHT-RUST*, liggende aan de Riviere de *Vecht*, naby de *Nieuwerſluis*, onder *Loenen*, voorzien van agt zoo Beneeden- als Boven-Kamers, Keuken, Thuinmanswooninge, Stalling voor vyf Paarden, ruim Koetshuis, mitsgaders een welaangeleegen Moestuin, met zyn Schuttingen en exquiſe Vruchtboomen, Broeijery &c.; wyders vier Kampen wel toegemaakt WEYLAND, te zamen groot drie Morgen. Idem een Capitaale BOERDERY, beſtaande in een Huismanswooninge, Stallinge voor 30 ſtuks Hoornvee, Hooyberg, Schuur of Wagenhuis, Varkenshok en Paarden-Stallinge, met zyn aanhoorige LANDERYEN, groot te zamen 20 Morgen allerbest WEYLAND, geleegen aan den *Anxter* onder *Loenen Kroonenburgh*. Breeder by Billetten omſchreeven, kunnende de voorn. Perceelen agt dagen voor de Verkooping bezigtigd worden; zynde de bewyzen van Eigendom en Veilconditie vier dagen voor- en op de Verkooping te zien, ten Comptoire van JAN KLEINENBREUGEL, Secretaris van *Kroonenburgh* en *Loenen*.

*** JAN GEORGE KOOPMAN *Hendz.* Makelaar, zal op Maandag den 18. January 1802, te Amſterdam in 't Oudezyds Heeren Logement Verkoopen: Een Liquide party EFFECTEN, als: ten laſten *Holland* en *Westfriesland*, Compt *Amſterdam*, *'s Hage*, *Haarlem*, *Gorinchem*, *Edam* en *Enkhuizen*, ten laſten de *wederhelft van het Laſt-* en *Veilgeld*, *Frankryk* met *Guarantie der Generaliteit*, de *Staaten van Mekkelenburg*, thands ten Comptoire *Braunsberg en Comp.* *Weenerbank* by *J. Ofy en Zoon* te Rotterdam, en van diverſe *Negotiatien* onder verband van *Plantagien*, geleegen in de Colonien van *Surinamen*, *Berbice*, *Eſſequebo* en *Demerary*, ten Comptoiren van diverſen alhier, te Rotterdam enz. Genegotieerd, alles volgends Billiet by bovengemelden *Makelaar* te bekomen. De Effecten, bewyzen van Eigendom en Veilconditien ſullen vier dagen voor- en op den Verkoopdag te zien zyn, ten Comptoire van den Notaris *Pr. Berkman*, op de Heeregragt by de Lelygragt.

*** Op Donderdag den 4. February 1802 zal in de natemelde Herberge publiecq Verkogt worden: de welgeſitueerde florisante en zeer ter Neeringſtaande HUIZINGE en HERBERGE, met daar hoorende ERVE aan *de Grebbe*, van ouds genaamd het *Tolhuys*, als meede een WEYDE daar by gelegen, te zaamen in Huure tot den 1. Mey 1802, by de Wed. DIRK BOONEKAMP, waar van de Koopconditien 14 dagen te vooren te *Amerongen* by de Rentmeesters F. en J. DE RIDDER, kunnen gezien worden.

*** TE HUUR, met 1. May 1802, het alom vermaarde LOGEMENT, *LA PLACE ROYALE*, ſtaande in het best van de Stad *Utrecht*, voorzien van alles wat tot een geëxtendeerd *Logement* behoort. Te bevragen ten Comptoire van den Makelaar NICOLAAS WILHELMUS BUDDINGH, binnen Utrecht. De Brieven *franco*.

*** Ordentelyke Burgerlieden, woonende in eene van de kleine Steeden, of Dorpen, in de Provintie van *Utrecht*, geleegenheid hebbende om aan eene fatzoendelyke Juffrouw tegens Mey 1802 eene KAMER te *Verhuuren*, en in *de Kost* te neemen. Adresſeeren zich by den Boekverkooper DIDERICH, op de Pypemarkt te *Amſterdam*. De Brieven *Franco*.

*** By CHRISTIAAN EYSELENBERG op het Steenweg en by deszelfs Zusters op de Vismarkt, te Utrecht, zyn wederom aangekomen, eenige Vaten met beste ENGELSCHE OESTERS, die in de Putten van Zierikzee geſpeend zyn; dezelve zyn groot en blank van Visch, zoo als die dit Jaar nog niet geweest zyn, tot den prys van *f* 2:6 het Honderd.

*** Te Utrecht by de Wed. W. MULDER en Zoon N. MULDER bezyden 't Stadhuis, en by W. A. HAANEBRINK op de Biſcuitmarkt zyn in de *Eerſte Claſſe* der 94*ſte Generaliteits* nu *Bataafſche* LOTERY, welke op Maandag den 4. January 1802 begint te trekken Looten in HUUR te bekomen, een Heel a *f* 4 - : -, een Half a *f* 2 - : -, een Quart a *f* 1 : -, een Achtſte a *f* : - 10 . : en een Zestiende a *f* : - 6 - :, als meede Heele en Gedeeltens van Looten zoo in KOOP als voor ALLE Claſſe Gefourneert Prys Courant.

*** Uitterlyk tot den 31. December (langer niet) zullen worden aangenomen de Inteekenaaren op Y. VAN HAMELSVELD'S NIEUWE VERTALING van den BYBEL, met *Aanmerkingen*, in gr. 8vo. *compres* gedrukt, *Tweede Druk*, voor den VERMINDERDEN Prys van *f* 25 : - : - zynde circa twee derde minder als de Prys van de vorige Druk geweest is; de Uitgave zal zekerlyk voordgang hebben, alzo zich alreede daartoe een genoegzaam aantal Inteekenaaren heeft opgedaan. In deeze Druk zullen gemaks-halve de *Aanteekeningen onder den Tekst* geplaatst, en dezelve voorzien worden met zodanige Verbeteringen, als de *Autheur* ſinds de Eerſte Uitgave, by M. DE BRUYN, te *Amſterdam*, het licht zag; nog nodig oordeelen zal. Men zal met Nieuw-Jaar het Werk ter Perſſe leggen, en na de Uitgave van het Eerſte Deel, van 6 tot 6 weeken, een Deel trachten te leveren. De Uitgeever verzoekt de Boekverkopers, welke de namen hunner Inteekenaaren nog niet hebben opgegeven, zulks ten ſpoedigſten te willen doen. NB. Een Bericht 'er van is nog *Gratis* te bekomen. De Ondergeteekende maakt hier mede bekend, dat bovengemelde Uitgaaf, zynen Bybelvertaling met de Aanmerkingen de plaats zal vervangen van de bevooreens, door hem geannonceerde Uitgaaf, in Quarto, welke geenen voordgang zal hebben.

Y. VAN HAMELSVELD.

*** J. VAN GULIK, Boekverkooper te Amſterdam, thands Eigenaar der overige Exemplaaren van FABLES CHOISIES, *mises en Vers*, *par* J. DE LA FONTAINES, 6 Deelen in groot 8vo., en verſierd met 276 extra fraaije Plaaten, door de beroemde Kunſtgraveerders *Punt* en *Pinkeles* welk Werk voorheen uitgegeeven door den Boekverkooper LUSAC, te Leyden, doch door den hoogen prys van *f* 42 : - niet genoegzaam algemeen bekend geworden zynde, bied hetzelve thands het Publiek aan, gebonden in nette Caſſe tonne Banden voor *f* 14 : - en eenige weinige Exemplaaren op groot Mediaan Schryfpapier à *f* 18. —— Hetzelve Werk is meede te bekomen te Rotterdam by D. Vis, C. van den Dries en J. Bronkhorst; Dordrecht Blusſé en van Braam; Delft de Groot; Leyden Gebroeders Murray, Haak en Comp. en Cyfveer; Haarlem Beets, Loosjes en Wairé en Comp.; 's Hage van Kleef, Thierry en Menſing, Leeuwenſteyn en G. Bakhuyſen; Utrecht Wed. Terveen en Wed. Schoonhoven; 's Boch Pallier; Middelburg J. J. van den Sande, en in de andere Steden by de voornaamſte Boekverkoopers.

*** J. VAN GULIK, *Libraire à Amſterdam*, *à reçu de Paris*, & *debite differentes ſortes d'*ALMANACHS *pour* l'ANNEE 1802, *avec très belles* ESTAMPES, TABLETTES DE PERTE & GAIN, MUSIQUE &c., *reliés* en *Maroquin avec Stilets*. ALMANACHS CHANTANS & *autres*. *On trouve auſſi chez le ſusdit Libraire*, *un aſſortiment complet de* COUVERTURES, *brodées*, *peintes à fleurs*, en *migniature &c. &c.*

*** KOOPMANS COMPTOIR EN HUISHOUDELYK DAGELYKS ZAKBOEK, voor het Jaar 1802, dienende tot dagelykſche Aantekeningen, van alles wat in BEROEP en HUISHOUDING onderhouden moet worden; waar agter een WISSELTAFEL, dienende om, met weinig moeite, den Vervaldag eens Wiſſelbriefs, en het tydverloop tusſchen twee verſchillende Datums te vinden; in een gemaklyk Zakformaat gedrukt, op best Postpapier, wordt heden uitgegeeven te Amſterdam, by J. VAN GULIK, Boekverkoper in de Kalverſtraat, en in de andere Steeden, by de meeſte Boekverkoopers; de prys is, in halve Engelſche Band, 18 Stuivers.

*** By WILLEM VAN YZERWORST, Boekhandelaar te Utrecht, zyn nog eenige Exemplaaren van de volgende Werkjes te bekomen, om in de Huisgezinnen der Christenen by gelegenheid van het Kersfeest gebruikt te worden:

I. *Gedachten over de Loſzang der Engelen*, uitgegeeven door G. BONNET, Profr. te Utrecht. De prys is 8 Stuivers.

II. J. VAN LOO, *Theophilus op het Kersfeest*. De prys is 11 Stuivers.

III. KRIEGER, over de Geboorte van J. Christus, 2 Stukken, à 2 : 10

*** DEN HAAG. —— De Tandmeester *SIMON NATHANS*, zal NIET voor den 4. January 1802. te ſpreeken of te ontbieden zyn in *den Haag*. — Hy is van Utrecht weder naar Amſterdam vertrokken, daar hy zal blyven tot den 3. January 1802. Zyne Tandmiddelen zyn te bekoomen in *den Haag* by J. van Deventer op 't Noordeinde in de Galanterie-winkel. Te *Rotterdam* by ... der Stulk op de Gelderſche Kaay, op den Hoek van de Wynſtraat. Te *Utrecht* by J. F. Martens, Mr. Kon by het Stadhuis, en *Amſterdam* by hem zelf in zyn Winkel op de Hoogſtraat, thands in 't Huis No 7.

TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.